

**The Giant Fan** Iem Tithseiha Chan Pisey

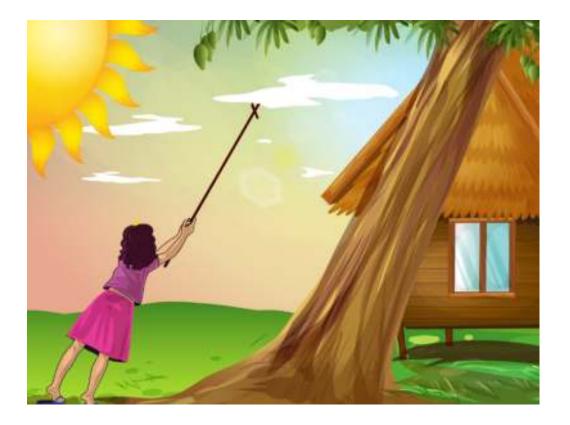


letsreadasia.org



1

Sophy wasn't happy today, and there were three reasons: First, Sophy didn't like hot weather, and today was scorching hot.



Second, Sophy wanted to eat mangoes, but the mango tree was too tall.



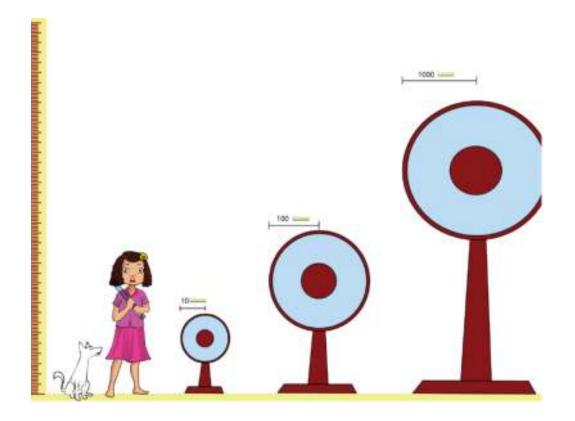
Third, Sophy wanted her brother Tok to play with her, but he would not. 'I can't play today, Sophy,' Tok said. 'I don't want to mess up my hair.' This made Sophy very upset at Tok.



Sophy sighed and sat down near a little, old fan. It moved slowly and made lots of noise.



On the floor nearby was a ruler. Sophy picked it up and held it in front of the fan to measure it. The fan was two rulers wide. 'Hmm,' Sophy said, and she began to imagine.



'If a fan two rulers wide produces this much wind,' she wondered, 'would a bigger fan produce more wind?'



'If a fan were big enough, would it produce as much wind as there is at the riverbank?' Sophy imagined how nice that would feel.



'What if the fan were as big as a house?!' Sophy thought. She took the ruler outside and measured the house from front to back, and from one side to the other.



'If the fan were THAT big,' Sophy laughed, 'how strong the wind would be!' Mangos would fly from the tree! Her dog Bob would fly through the air! And Tok's hair would look blow around until it looked like a bird's nest!



'Sophy!' Tok said from the porch of the house. 'I have a mango for us to eat!' While Sophy and Tok were sharing the mango, Sophy told him about the ruler and the fan.



Tok picked up the ruler and thought for a moment. 'What if the fan was one million rulers wide?!' Tok said.



'Wow!' said Sophy. 'Then the fan would be as big as the Earth! If we turned the fan on, everything would be blown away: plates, pots, tables, chairs, bags, books, homes, buildings, and even mango trees!'



As the sun went down, Tok and Sophy sat by the little, old fan, ate their mango, and laughed.



'Maybe someday, we'll build a giant fan together, Tok,' Sophy said. 'You build the fan,' Tok said. 'And I'll eat the mangos when they fall.'

## in a state

សមត្ថិកញមហាក់កាសនេះ មៀម ទីស្វសិកា (អ្នកនិងផ្ទូ) គារ៉ា និសី (បើព្រះប អ៊ីង ការអេក ក្រោះថា) សូមថ្លែងមិណមណ្ឌជាតិសេសជល់ ហ៊ុយ យដកថា សៀម ក្មេជា ឬ និនិត ហ្មាក សុជាភ និងក្រុមការថារ CanAnt Technology លោះការជួយក៏ទ្រង់ដាកម្មដើរការ់កាសន សៀមភាអាឡិតត្រូវិនយោះមាន ដែលបានធ្វើឡើងក្នុងទីក្រុងភ្នំលេញ កានៅថ្ងៃទី ១៩ និង ២០ ខែ កញ្ញៈដ្តាំ ២០១៨។

e មួយវិធីអាស៊ី ឆ្នាំ ២០១៧។ ក្បាស់ថ្មីមួយចំពួន។ ស្នាដែលស្ថិតក្រោមអជ្ញាច័ណ្ណ Creative Commons Attribution-NonCommonal 4.6 (https://creativecommons.org/Consently-no-r 0)។ អ្នកអាងដែលស័លក (ដល់អ្នង លោកបាយបង្គជាសាលនេះ ដោយមហ្គេតុរយៈឬទម្រង់អ្វីកំបាន) ដោយហៅ និងធ្វើការតែសម្រួល គោយបញ្ហេជាមួយខ្លីមសាវាជ្ញជម្ល៉ាន បន្តែង និងបត្តិតាងតាសារជន្តែវម្លាំការ ស្នាល់នេះ សម្គាល់ពេលបំណងទ័នមែនជាតិថ្នកខ្លា អ្នកបញ្ហាញហិត្តទំនាក់ដោះក្រក ហើតទៅតាន:យនាហ្វីយ ជាមណៈអ្នកសហារបានស្នានម្នាំង អាជ្ញាច័ណ្ឌ ដូចតាំងប្រទេស

លេចក្តីថ្លែងអំណតុណៈ អ្នកស្រួសរាសដើមភាពភាសាស្តាយដសាមស្រាៈបន្តាញពីតំណរអ្នាប់ទៅកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណ និងបញ្ជាក់ពីហដ្ឋាសំបូរខ្មុំមសរៈប្រសិនបើមាន។ អ្នកអាលដីវ័យបានៈ តាមដែលកក់បានដែលសមស្រប ប៉ុន្តែអ៊ុមានន័យថា អ្នកផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណតថ្លែងសំអ្នក ផ្លុងលំការភ្លើប្រស់លង់អ្នកនោះទេ។ មិនបំទេសក្នុងរៈនាល់ដ្ឋកម្ម- អ្នកមិនអានប្រើប្រាស់ឯកសយោៈ សម្រាប់គោលបំណងពាណិន្តកម្មឡើយ។

## Giant Fan

Hackathon Isami Jeen Tithaelha (Wiltor), Chan Plany (Illustrator), Ong Keanesa, (Ciruptic Designer)

Special thereis to Huy Chivery Rottane, Sowami Kakada, Choa Chindh, Sochada Haut, and the CamAni Technology Issue for their help with the Let's Read? E Book Hockathon, which took place in Phresin Pretil on 19 and 20 August 2017.

40 The Asia Foundation, 2017. Some rights reserved: This work is loaneed under a Disable Common Abstructor. NonCommercial 4.0 Licence (Marc Commercial) and adapt Inerval, trans-(Marc, Commissionerstructure, org/licences/by ric/4.00). You are true to share (copy and redulithue the insteaded in any mediant or furmed, and adapt Inerval, transture, and badd upon the material) that work for any non-commercial purplice. The Terminor cannot reacte these treedoms as long as you follow the following transmission terms.

Altifluidati — You must give appropriate circlit, provide a link to the license, and indicato if changes were made. You may do so in any reasonable manner, Suit out in any way that suggests the locator andorses you or your use NonCommendal — You may not use the material to commencial publicles.





## Brought to you by



Let's Read! is an initiative of The Asia Foundation's Books for Asia program that fosters young readers in Asia. booksforasia.org

To read more books like this and get further information about this book, visit letsreadasia.org

Original Story រឿង កង្ហារយក្ស, author: អៀម ទិត្យសីហា . illustrator: by Chan Pisey. Published by The Asia Foundation, https://www.letsreadasia.org © The Asia Foundation. Released under CC BY-NC 4.0.

This work is a modified version of the original story. © The Asia Foundation, 2018. Some rights reserved. Released under CC



For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

Contributing translators: Kyle Barker